

Obchodné podmienky spoločnosti I.D. Riva Tours GmbH

Všeobecné, rozsah použitia. Automatický preklad z nemeckého jazyka

1. Cestovné podmienky v časti A sa vzťahujú výlučne na balíkové zájazdy.
2. Čisté ubytovacie služby alebo prenájmy lodí, ktoré sú ponúkané bez ďalších významných dodatočných cestovných služieb v zmysle § 651a BGB zahrnutých v celkovej cene, nepodliehajú zákonom o balíkovom cestovnom režime. Zmluvné podmienky v časti B týchto GTC sa vzťahujú na takéto individuálne služby.
3. Dopravné služby sú zahrnuté len vtedy, ak sú zahrnuté v cene cesty (balíkové zájazdy podľa časti 1.).

ČASŤ A Cestovné podmienky I.D. Riva Tours GmbH

Vážení zákazníci a cestujúci, nasledujúce ustanovenia, pokiaľ sú efektívne dohodnuté, budú obsahom zmluvy o balíkovom cestovnom práve uzatvorenej medzi zákazníkom a spoločnosťou I. D. Riva Tours GmbH. Dopĺňajú zmluvu o balíkovom cestovnom ustanovenia §§ 651a–y BGB (Občiansky zákonník) a článkov 250 a 252 EGBGB (Úvodný akt k Občianskemu zákonníku). **Preto si tieto cestovné podmienky pred rezerváciou dôkladne prečítajte!**

1. Pozícia I. D. Riva Tours v prípade sprostredkovaných služieb

1.1. Cestovné služby I.D. Riva Tours zvyčajne nezahŕňajú leteckú dopravu na miesto konania. Pokiaľ ťa nie je výslovne uvedený v cestovnom popise ako súčasť balíkového zájazdu ponúkaného a prevádzkovaného spoločnosťou I.D. Riva Tours, I.D. Riva Tours neponúka letecké služby ako vlastné služby, ale ako sprostredkovateľskú službu popri balíkovom zájazde.

1.2. Do tej miery, že okrem leteckých dopravných služieb I.D. Riva Tours zabezpečuje ďalšie doplnkové turistické služby poskytované inými poskytovateľmi služieb (napr. letecké služby vrátane pobytu v letiskovom salóniku) a tieto doplnkové služby poskytované druhým poskytovateľom netvoria významnú časť celkovej hodnoty tejto kombinácie služieb a nepredstavujú nevyhnutnú vlastnosť tejto kombinácie služieb poskytovateľa služieb ani samotnej I.D. Riva Tours sú stále inzerované ako také, I.D. Riva Tours má len status sprostredkovateľa.

1.3. Ako sprostredkovateľ má I.D. Riva Tours štatút sprostredkovateľa prepojených cestovných služieb, pokiaľ právne ustanovenia § 651w nemeckého občianskeho zákonníka (BGB) spĺňajú požiadavky na mediáciu prepojených cestovných služieb I.D. Riva Tours.

1.4. Bez ujmy povinnosti I.D. Riva Tours ako poskytovateľa prepojených cestovných služieb (najmä odovzdania zákonom požadovaného formulára a zabezpečenia zabezpečenia v prípade inkasnej činnosti zo strany I.D. Riva Tours) a právnych dôsledkov nesplnenia týchto povinností, I.D. Riva Tours nie je ani cestovným operátorom, ani zmluvným partnerom spoločnosti v prípade splnenia rezervácie. Prípravovaná zmluva na leteckú prepravu. Preto I.D. Riva Tours nenesie zodpovednosť za informácie poskytnuté mediovaným zmluvným partnerom o cenách a službách, za samotné poskytovanie služby ani za škody vzniknuté z týchto mediovaných služieb. Akákoľvek zodpovednosť I.D. Riva Tours vyplývajúca zo zmluvy o zastupovaní a zo zákonných ustanovení, najmä podľa povinných predpisov o telemédiách a elektronickom obchode, zostáva týmto nedotknutá.

1.5. Pozícia sprostredkovateľa platí najmä pre I.D. Riva Tours:

- a) V príslušnej ponuke na sprostredkovanie služby sa odkazuje na sprostredkovateľskú pozíciu I.D. Riva Tours, kde sa uvádza poskytovateľ a zmluvný partner v prípade rezervácie
- b) Zobraziť cenu sprostredkovanej služby oddelene od ceny balíkového zájazdu
- c) Poskytnúť zákazníkovi potvrdenie rezervácie v súlade s vyššie uvedenými informáciami, pričom cena sprostredkovanej služby je uvedená samostatne.

1.6. Vyššie uvedené ustanovenia neovplyvňujú zodpovednosť I.D. Riva Tours podľa zmluvy o zastupovaní.

2. uzavretie zmluvy o balíkovom cestovnom systéme, záväzky zákazníka; Poznámka k právu na stiahnutie

2.1. Nasledujúce platí pre všetky rezervačné kanály:

a) Základom ponuky I.D. Riva Tours a rezervácie zákazníka sú cestovný popis a doplnkové

informácie I.D. Riva Tours pre daný výlet, pokiaľ sú zákazníkom k dispozícii v čase rezervácie.

b) **Cestovní agenti a rezervační agenti** nie sú oprávnení spoločnosťou I.D. Riva Tours uzatvárať dohody, poskytovať informácie alebo uistenia, ktoré menia dohodnutý obsah zmluvy o cestovnom balíku, presahujú cestovný popis alebo služby zmluvne sľúbené spoločnosťou I.D. Riva Tours alebo ho popierajú.

c) **Informácie v hotelových sprievodcoch a podobných adresároch**, ktoré nie sú publikované spoločnosťou I.D. Riva Tours, nie sú záväzné pre povinnosť I.D. Riva Tours a I.D. Riva Tours vykonávať túto povinnosť, pokiaľ neboli súčasťou povinnosti I.D. Riva Tours vykonať túto povinnosť na základe výslovnej dohody so zákazníkom.

d) Ak sa obsah potvrdenia o cestovaní I.D. Riva Tours líši od obsahu rezervácie, existuje nová ponuka od I.D. Riva Tours, ku ktorej je I.D. Riva Tours viazaná na obdobie 10 dní. Zmluva je uzatvorená na základe tejto novej ponuky, pokiaľ I.D. Riva Tours upozornila na zmenu ohľadom novej ponuky a splnila svoje predzmluvné informátne povinnosti a zákazník vyhlásuje súhlas s I.D. Riva Tours výslovným vyhlásením alebo zálohou v rámci záväzného obdobia.

e) Predzmluvné informácie poskytnuté spoločnosťou I.D. Riva Tours o základných charakteristikách cestovných služieb, cene cestovania a všetkých dodatočných nákladoch, platobných metódach, minimálnom počte účastníkov a storno poplatkoch (v súlade s článkom 250 § 3 čísla 1, 3 až 5 a 7 EGBGB) sa nestávajú súčasťou balíkovej cestovnej zmluvy len vtedy, ak to bolo výslovne dohodnuté medzi stranami.

f) Zákazník je zodpovedný za všetky zmluvné záväzky spolutečujúcich, pre ktorých rezerváciu uskutočnil, ako aj za svoje vlastné, pokiaľ prevzal zodpovedajúcu povinnosť výslovným a samostatným vyhlásením.

2.2. Nasledujúce platí pre rezervácie uskutočnené ústne, telefonicky, písomne, e-mailom alebo faxom:

a) Pri rezervácii zákazník ponúka I.D. Riva Tours záväzné ukončenie zmluvy o balíkovom cestovnom systéme. Zákazník je viazaný na rezerváciu na **3 pracovné dni**.

b) Zmluva sa uzatvára po prijatí cestovného potvrdenia (vyhlásenia o prijatí) spoločnosťou I.D. Riva Tours. Po uzavretí zmluvy alebo bezprostredne po uzavretí zmluvy I.D. Riva Tours poskytne zákazníkovi jedno z cestovných potvrdení, ktoré spĺňajú zákonné požiadavky na trvalý nosič dát (ktorý umožňuje zákazníkovi uchovávať alebo uchovávať vyhlásenie nezmenené tak, aby mu bolo prístupné v primeranej lehote, napríklad v papieri alebo e-maile), za predpokladu, že cestujúci nemá nárok na cestovné potvrdenie v papierovej forme v súlade s čl. 250 § 6 ods. 1 vetou 2 EGBGB, pretože zmluva bola uzatvorená za súčasnej fyzickej prítomnosti oboch strán alebo mimo obchodných priestorov.

2.3. V prípade rezervácií uskutočnených v elektronickom obchode (napr. internet, aplikácia, telemédia) sa na uzavretie zmluvy vzťahuje nasledovné:

a) Proces elektronickej rezervácie bude zákazníkovi vysvetlený v príslušnej žiadosti I.D. Riva Tours.

b) Zákazník má k dispozícii **zodpovedajúcu možnosť opravy** svojich záznamov, vymazania alebo resetovania celého rezerváčného formulára, ktorého použitie je vysvetlené.

c) Sú uvedené zmluvné jazyky **ponúkané pre online rezerváciu**. **Právne relevantný je len nemecký jazyk.**

d) Ak je text zmluvy uložený **spoločnosťou I.D. Riva Tours v online rezervačnom systéme**, zákazník bude o tom informovaný a o možnosti získať text zmluvy neskôr.

e) Kliknutím na tlačidlo **"rezervovať s povinnosťou zaplatiť"** zákazník poskytne I.D. Riva Tours záväzné uzavretie zmluvy o balíkovom cestovnom zmluve. **Zákazník je viazaný touto zmluvnou ponukou na tri pracovné dni od dátumu odoslania elektronickej vyhlásenia.**

f) Zákazník bude okamžite potvrdený o prijatí svojej rezervácie elektronickej.

g) Odoslanie rezervácie kliknutím na tlačidlo "rezervovať s povinnosťou zaplatiť" **nepredstavuje nárok zákazníka na uzavretie zmluvy o balíkoví ceste podľa jeho rezervačných údajov**. I.D. Riva Tours má pomerne voľnú možnosť, aby sa rozhodla, či prijme zákaznícku zmluvu alebo nie.

h) Zmluva sa uzatvára **po obdržaní cestovného potvrdenia** od I.D. Riva Tours zákazníkom.

i) Ak je cestovné potvrdenie vykonané bezprostredne po tom, čo zákazník uskutočnil rezerváciu kliknutím na tlačidlo "rezervovať s povinnosťou zaplatiť" zobrazením cestovného potvrdenia priamo na obrazovke (**rezervácia v reálnom čase**), zmluva o balíkovom cestovnom cestovaní sa uzavrie prijatím a zobrazením tohto cestovného potvrdenia na obrazovke zákazníka, bez potreby dočasného oznámenia o prijatí rezervácie podľa f). Pokiaľ je zákazníkovi ponúknutá možnosť uložiť ho na trvácný dátový nosič a vytlačiť cestovné potvrdenie. Avšak záväzný charakter zmluvy o balíkovom cestovnom zmluve nezávisí od toho, či zákazník skutočne používa tieto možnosti skladovania alebo tlače. I.D. Riva Tours tiež zákazníkovi pošle kópiu potvrdenia o ceste v textovej forme.

2.4. I.D. Riva Tours poukazuje na to, že podľa zákonných ustanovení (§ 312 ods. 7 BGB) neexistuje právo na zrušenie v prípade balíkových cestovných zmlúv podľa § 651a a § 651c BGB, ktoré boli uzavreté na diaľku (listy, katalogy, telefonáty, kópie, e-mail, správy zaslané cez mobilnú telefónnu službu (SMS), ako aj rádio, telemédia a online služby), ale iba zákonné práva na odstúpenie a ukončenie, najmä právo na odstúpenie podľa § 651h Občianskeho zákonníka (pozri tiež č. 64). Avšak existuje právo na odňatie, ak bola zmluva o cestovných službách uzavretá mimo obchodných priestorov v súlade s § 651a nemeckého občianskeho zákonníka, pokiaľ ústne rokovania, na ktorých je uzavretie zmluvy založené, neboli vedené na základe predchádzajúceho príkazu spotrebiteľa; v druhom prípade neexistuje ani právo na stiahnutie.

3. Platba

3.1. I.D. Riva Tours a cestovní agenti môžu požadovať alebo prijímať platby z cestovnej ceny pred koncom balíkového zájazdu len vtedy, ak existuje platná poisťna zmluva a poisťny certifikát s menom a kontaktnými údajmi poisťovateľa bol zákazníkovi odovzdaný jasne, zrozumiteľne a výrazne. Po ukončení zmluvy je pri odovzdaní bezpečnostného certifikátu splatná záloha vo výške 20 % z cestovnej ceny.

Zvyšná platba je splatná 30 dní pred začiatkom cesty, za predpokladu, že bol odovzdaný bezpečnostný certifikát a cesta už nemôže byť zrušená z dôvodu uvedeného v sekcii 8. Pre rezervácie uskutočnené menej ako 30 dní pred začiatkom výletu je celá cena zájazdu splatná okamžite.

3.2. Ak zákazník nezaplatí zálohu a/alebo poslednú platbu v súlade s dohodnutými termínmi splatnosti, hoci I.D. Riva Tours je ochotná a schopná riadne vykonávať zmluvné služby, splnila svoje zákonné informátne povinnosti a cestujúci nemá zákonné ani zmluvné právo na odpočítanie alebo zadržanie, a ak je cestovateľ zodpovedný za oneskorenie platby, I.D. Riva Tours má nárok na: vystúpiť zo zmluvy o balíkovom cestovnom pláne po pripomienke s termínom a po uplynutí lehoty a účtovať cestovateľovi storno poplatky v súlade s článkom 5.

4. Zmeny obsahu zmluvy pred začiatkom cesty, ktoré neovplyvňujú cenu cesty

4.1. I.D. Riva Tours má povolené odchýliť sa od dohodnutého obsahu zmluvy o balíku v podstatných charakteristikách cestovných služieb od dohodnutého obsahu zmluvy o balíkovom cestovaní, ktoré sa stanú nevyhnutnými po uzavretí zmluvy a neboli vykonané spoločnosťou I.D. Riva Tours v zlej viere pred začiatkom cesty, za predpokladu, že tieto odchýlky sú nevýznamné a neovplyvňujú celkový dizajn cesty.

4.2. I.D. Riva Tours je povinná informovať zákazníka o zmenách služieb okamžite po tom, čo sa dozvie o dôvode zmeny na trvalom nosiči dát (napr. aj e-mailom, SMS alebo hlasovou správou) jasným, zrozumiteľným a výrazným spôsobom.

4.3. V prípade významnej zmeny podstatnej charakteristiky cestovnej služby alebo odchýlky od špeciálnych požiadaviek zákazníka, ktoré sa stali súčasťou zmluvy o balíkovom cestovnom pláne, má zákazník právo buď zmenu akceptovať, alebo bezplatne odstúpiť zo zmluvy o balíkovom cestovnom programe v primeranej lehote stanovenej spoločnosťou I.D. Riva Tours súčasne s oznámením o zmene. Ak zákazník výslovne neodstúpi od zmluvy o balíku v lehote stanovenej I.D. Riva Tours, zmena sa považuje za prijatú.

4.4. Ak sú upravené služby chybné, zostávajú akékoľvek reklamácie nedotknuté. Ak mala I.D. Riva Tours nižšie náklady na realizáciu upraveného výletu alebo ponúka alternatívnu zájazd za rovnakú cenu, zákazník má byť preplatený rozdiel v súlade s § 651m (2) BGB.

5. zvýšenie ceny; Zníženie cien

5.1. I.D. Riva Tours si vyhradzuje právo zvýšiť cestovnú cenu dohodnutú v balíkovej zmluve v súlade s § 651f, 651g BGB a nasledujúcimi predpismi, pokiaľ

a) zvýšenie cien osobnej dopravy v dôsledku vyšších nákladov na palivo alebo iné zdroje energie,

b) Zvýšenie daní a ďalších poplatkov za dohodnuté cestovné služby, ako sú turistické dane, prístavné alebo letiskové poplatky, alebo

c) Zmena výmenných kurzov platných pre daný balík priamo ovplyvňuje cestovnú cenu.

5.2. Zvýšenie cestovnej ceny je povolené len vtedy, ak I.D. Riva Tours informuje cestovateľa v textovej forme jasne a zrozumiteľne o zvýšení ceny a jeho dôvodoch a informuje o jeho výpočte.

5.3. Zvýšenie ceny sa počíta nasledovne: V prípade zvýšenia cien osobnej dopravy podľa 5.1a) môže I.D. Riva Tours zvýšiť cestovnú cenu podľa nasledujúceho výpočtu:

V prípade zvýšenia počtu miest môže I.D. Riva Tours požiadať zákazníka o zvýšenie sumy.

Inak budú zvýšené náklady na palivo alebo iné zdroje energie, ktoré dopravca požaduje za každý spôsob dopravy od I.D. Riva Tours pomerne, rozdelené medzi prepravených cestujúcich. I.D. Riva Tours môže požadovať dodatočnú sumu od každého prepraveného zákazníka.

V prípade zvýšenia daní a iných poplatkov podľa 5.1b) môže byť cestovná cena zvýšená o zodpovedajúcu, primeranú sumu.

V prípade zvýšenia výmenných kurzov podľa 5.1c) môže byť cena zájazdu zvýšená natoľko, že cesta sa pre I.D. Riva Tours stala nákladnejšou.

5.4. I.D. Riva Tours je povinná poskytnúť zákazníkovi/cestovateľovi zníženie cestovnej ceny na jeho žiadosť, ak a v rozsahu, v akom sa ceny, dane alebo výmenné kurzy uvedené v 5.1 a) –c) zmenili po uzavretí zmluvy a pred začiatkom zájazdu, čo vedie k nižším nákladom pre I.D. Riva Tours. Ak zákazník/cestovateľ zaplatí viac, než je dlžná suma, prebytok bude vrátený spoločnosťou I.D. Riva Tours. Avšak I.D. Riva Tours môže z dodatočnej sumy odpočítať administratívne náklady, ktoré I.D. Riva Tours skutočne vynaložila. I.D. Riva Tours môže zákazníkovi/cestujúcemu na jeho žiadosť preukázať výšku vynaložených administratívnych nákladov.

5.5. Zvýšenie cien je povolené len do 20. dňa pred začiatkom cesty.

5.6. V prípade zvýšenia ceny o viac ako 8 % má zákazník právo buď prijať zmenu, alebo bezplatne odstúpiť zo zmluvy o balíkovom cestovnom pláne v primeranej lehote stanovenej I.D. Riva Tours súčasne s oznámením o zvýšení ceny. Ak zákazník výslovne neodstúpi od zmluvy o balíku v lehote stanovenej I.D. Riva Tours, zmena sa považuje za prijatú.

6. Zrušenie cesty zákazníkom pred začiatkom cesty / náklady na zrušenie

6.1. Zákazník môže kedykoľvek pred začiatkom cesty odstúpiť zo zmluvy o balíku. Výber je potrebné nahlásiť na I.D. Riva Tours na adresu uvedenej nižšie. Ak bol výlet rezervovaný cez cestovnú kanceláriu, zrušenie môže byť tiež nahlásené jemu. Zákazníkovi sa odporúča nahlásiť výber vo forme textovej správy.

6.2. Ak zákazník odstúpi pred začiatkom cesty alebo nezačne cestu, I.D. Riva Tours stráca nárok na cestovnú cenu. Namiesto toho môže I.D. Riva Tours požadovať primerané odškodnenie, pokiaľ výber nie je pripísaný I.D. Riva Tours. I.D. Riva Tours nemôže žiadať odškodnenie, ak nastanú nevyhnutné, mimoriadne okolnosti na mieste alebo v jeho bezprostrednom okolí, ktoré významne ovplyvnia realizáciu balíkového zájazdu alebo prepravu osôb na miesto; Okolnosti sú nevyhnutné a mimoriadne, ak nie sú pod kontrolou strany, ktorá sa na ne spolieha, a ich dôsledky by sa nedali vyhnúť, aj keby boli prijaté všetky rozumné opatrenia.

6.3. I.D. Riva Tours stanovila nasledujúce jednorazové sumy na kompenzáciu, pričom zohľadnila obdobie medzi vyhlásením o odstúpení a začiatkom cesty, ako aj očakávané úspory na nákladoch a očakávané získanie prostredníctvom iných využití cestovných služieb. Kompenzácia bude vypočítaná podľa dátumu prijatia vyhlásenia o vystúpení nasledovne podľa príslušnej stupnice zrušenia:

a) **Hotely** (počítajúcy kód začínajúci na H), **dovolenkové rezorty** (apartmány; Počítajúcy kód začínajúci na A), **mobilitné domy** (počítajúcy kód začínajúci na M), **plavby** (počítajúcy kód začínajúci na K; žiadny charter) **a služby nepokryté b):**

Do 30 dní pred odchodom:.....20%
Od 29. do 22. dňa pred odchodom:.....25 %
Od 21. do 15. dňa pred odchodom:.....35 %
Od 14. do 8. dňa pred odchodom:.....50%
Od 7. do 4. dňa pred odchodom:.....60%
Od 3. do 1. dňa pred odchodom:.....70%
v prípade zrušenia v deň cesty.....80%

b) Dovolenkové domy a byty (EDP kód začínajúci na P alebo L)
od 45 dní pred odchodom:.....20%
od 44. do 31. dňa pred odchodom: 30 %
Od 30. do 15. dňa pred odchodom: 50%
od 14. do 8. dňa pred odchodom:.....60%
Od 7. do 1. dňa pred odchodom:.....70%
v prípade zrušenia v deň cesty.....80%

6.4. V každom prípade má zákazník slobodu preukázať I.D. Riva Tours, že I.D. Riva Tours neutrpela žiadnu škodu alebo výrazne nižšiu škodu, než akú požaduje I.D. Riva Tours.

6.5. Jednorazová náhrada v súlade s článkom 5.3 sa považuje za neurčenú a dohodnutú, pokiaľ I.D. Riva Tours preukáže, že I.D. Riva Tours vynaložila výrazne vyššie náklady než vypočítaná jednorazová suma v súlade s bodom 5.3. V takom prípade je I.D. Riva Tours povinná kvantifikovať a zdôvodniť nárokovú náhradu, pričom zohľadní ušetrené náklady a akékoľvek iné využitie cestovných služieb.

6.6. Ak je I.D. Riva Tours povinná vrátiť cestovné náklady v dôsledku výberu, § 651h odsek 5 BGB zostáva nedotknutý.

6.7. Právne právo zákazníka požadovať od I.D. Riva Tours oznámením na trvalom nosiči dát, že tretia strana preberá práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvy o balíkovom cestovnom pláne v súlade s § 651 e nemeckého občianskeho zákonníka (BGB), zostáva uvedeného podmienky nedotknutá. Takéto vyhlásenie je v každom prípade včasné, ak ho I.D. Riva Tours obdrží 7 dní pred začiatkom cesty.

6.8. **Dôrazne sa odporúča uzavrieť si poistenie proti zrušeniu cesty a poistenie na pokrytie nákladov na repatriáciu v prípade nehody alebo ochorenia.**

7. Zmeny

7.1. Po uzavretí zmluvy nemá zákazník nárok na zmeny týkajúce sa dátumu cesty, cieľa, miesta odchodu, ubytovania, typu jedál, spôsobu dopravy alebo iných služieb (prebookovanie). Toto neplatí, ak je prebookovanie nevyhnutné, pretože I.D. Riva Tours poskytol cestovateľovi žiadne, nedostatočné alebo nesprávne predzmluvné informácie v súlade s čl. 250 § 3 EGBGB; V takom prípade je možné prebookovať zadarmo. Ak sa však v ostatných prípadoch prebookovanie uskutoční na žiadosť zákazníka, I.D. Riva Tours môže účtovať poplatok za prebookovanie od zákazníka za každého cestujúceho ovplyvneného prebookovaním, za predpokladu, že budú dodržané nasledujúce termíny. Pokiaľ nie je v konkrétnom prípade dohodnuté inak pred sľubom opätovnej rezervácie, poplatok za prebookovanie bude 25 € za dotknutého cestujúceho v súlade s vyššie uvedeným nariadením v § 6 až do začiatku druhej sezóny zrušenia daného typu plavby a 5 % z ceny prenájomu v prípade prenájomu lode.

7.2. Žiadosti o prebookovanie zo strany zákazníka, ktoré nastanú po uplynutí termínov, môžu byť vykonané, ak sú vôbec možné, až po odstúpení od zmluvy o balíkovom cestovnom práve v súlade s klauzulou 6 za podmienok a súčasnou opätovnou registráciou. Toto sa nevzťahuje na žiadosti o opätovné rezervácie, ktoré majú len menšie náklady.

8. Nevyužitá služby

Ak cestovateľ nevyužíva individuálne cestovné služby, ktoré bola I.D. Riva Tours ochotná a schopná poskytovať v súlade so zmluvou z dôvodov pripísaných cestujúcemu, nemá nárok na pomerné vrátenie cestovnej ceny, pokiaľ by mu takéto dôvody neumožnili bezplatne odstúpiť od cestovnej zmluvy alebo ju ukončiť v súlade so zákonnými ustanoveniami. I.D. Riva Tours sa bude snažiť získať náhradu ušetrorejších nákladov od poskytovateľov služieb. Táto povinnosť sa neuplatňuje, ak sú služby úplne bezvýznamné.

9. Stiahnutie z dôvodu nedosiahnutia minimálneho počtu účastníkov

9.1. I.D. Riva Tours môže odstúpiť, ak sa nedosiahne minimálny počet účastníkov v súlade s nasledujúcimi predpismi:

- Minimálny počet účastníkov a najneskorší dátum prijatia vyhlásenia o odstúpení od I.D. Riva Tours od zákazníka musí byť uvedený v príslušných predzmluvných informáciách.
- I.D. Riva Tours musí v potvrdení cesty uviesť minimálny počet účastníkov a najdlhšiu dobu zrušenia.
- I.D. Riva Tours je povinná okamžite oznámiť zákazníkovi zrušenie cesty, ak je presvedčená, že

výlet nebude realizovaný kvôli nedosiahnutiu minimálneho počtu účastníkov.

d) Zrušenie zo strany I.D. Riva Tours neskôr ako 30 dní pred začiatkom zájazdu nie je povolené.

9.2. Ak sa cesta z tohto dôvodu neuskutoční, zákazníkovi budú okamžite vrátené všetky platby z cestovnej ceny, pričom sa na to vzťahuje klauzula 6.6.

10. Prepustenie z dôvodu správania

10.1. I.D. Riva Tours môže ukončiť zmluvu o balíkovom cestovaní bez výpovede, ak cestujúci naďalej ruší napriek varovaniu od I.D. Riva Tours alebo ak sa správa v rozpore so zmluvou o takej miery, že okamžité zrušenie zmluvy je oprávnené. Toto sa nevzťahuje v rozsahu, v akom je porušenie zmluvy príčinne založené na povinnostiach porušenia informácií zo strany I.D. Riva Tours.

10.2. Ak I.D. Riva Tours skončí, I.D. Riva Tours si ponecháva nárok na cestovnú cenu; avšak I.D. Riva Tours musí mať hodnotu ušetrorejších nákladov, ako aj výhody, ktoré I.D. Riva Tours získava z iného využitia nevyužitej služby, vrátane sum pripísaných poskytovateľmi služieb.

11. Povinnosti zákazníka/cestujúceho

11.1. Cestovné doklady

Zákazník musí informovať I.D. Riva Tours alebo jej cestovného agenta, cez ktorého si zájazd rezervoval, ak zákazník nedostane potrebné cestovné doklady (napr. letenku, hotelový poukaz) v lehote oznámenej I.D. Riva Tours.

11.2. Oznámenie o chybách/žiadosť o nápravu

- Ak cesta nie je zabezpečená bez cestovných chýb, cestujúci môže žiadať nápravu.
- Pokiaľ I.D. Riva Tours nemohla situáciu napraviť v dôsledku zavinenej opomenutí nahlásenia nedostatkov, cestujúci nemôže uplatniť nároky na zníženie podľa § 651m nemeckého občianskeho zákonníka ani nároky na náhradu škody podľa § 651n nemeckého občianskeho zákonníka.
- Cestovateľ je povinný okamžite nahlásiť svoju chybu miestnemu zástupcovi I.D. Riva Tours. Ak zástupca I.D. Riva Tours nie je na mieste dostupný a nie je zmluvne dŕžny, akékoľvek cestovné chyby musia byť oznámené I.D. Riva Tours na kontaktnom mieste I.D. Riva Tours; o dostupnosti zástupcu I.D. Riva Tours

Albo jeho kontaktné miesto na mieste bude informované v potvrdení o ceste. Cestovateľ však môže tiež oznámiť chyby svojmu cestovnému agentovi, cez ktorého zájazd rezervoval.

d) Zástupca I.D. Riva Tours je poverený, aby situáciu vyriešil, ak je to možné. Avšak nie je oprávnený priznať nároky.

11.3. Stanovenie termínu pred ukončením

Ak si zákazník/cestujúci želá ukončiť zmluvu o balíkovom cestovaní pred kvôli cestovnej vade uvedenej v § 651i (2) BGB, za predpokladu, že je významná, v súlade s § 651i BGB, musí najprv stanoviť I.D. Riva Tours primeranú lehotu na nápravu situácie. To však neplatí len v prípade, že I.D. Riva Tours odmieta nápravu alebo ak je potrebná okamžitá náprava.

11.4. Poškodenie batôžiny a oneskorenie batôžiny počas leteckej dopravy; špeciálne pravidlá a termíny na nápravu

- Cestujúcemu sa odporúča v súlade s ustanoveniami leteckého zákona, aby okamžite nahlásil stratu, poškodenie a meškanie batôžiny v súvislosti s leteckou dopravou prostredníctvom oznámenia o škode ("P.I.R.") zodpovednej leteckej spoločnosti. Letecké spoločnosti a I.D. Riva Tours môžu odmietnuť vrátenie peňazí na základe medzinárodných dohôd, ak žiadosť nebola dokončená. V prípade poškodenia batôžiny musí byť hlásenie poškodenia vydané do 7 dní od doručenia, v prípade meškania do 21 dní od doručenia.

b) Okrem toho musí byť strata, poškodenie alebo zavadzanie batôžiny okamžite nahlásené I.D. Riva Tours, jeho zástupcovi alebo kontaktnému miestu, prípadne cestovnému agentovi. To však cestujúceho neoslobodzuje od povinnosti predložiť hlásenie o nároku leteckej spoločnosti v súlade s písmenom a) v uvedených lehotách.

12. Obmedzenie zodpovednosti

12.1. Zmluvná zodpovednosť I.D. Riva Tours za škody, ktoré nevznikajú v dôsledku zranenia života, končatin alebo zdravia a nie sú spôsobené zavinением, je obmedzená na trojnásobok cestovnej ceny. Akékoľvek ďalšie nároky podľa Montrealskej dohody alebo zákona o letovej prevádzke zostávajú týmto obmedzením zodpovednosti nedotknuté.

12.2. I.D. Riva Tours nenesie zodpovednosť za narušenie služieb, osobné zranenia a škody na majetku v súvislosti so službami, ktoré sú len sprostredkované ako služby tretích strán (napr. organizované výlety, športové podujatia, návštevy divadiel, výstavy), ak sú tieto služby jasne uvedené

ako služby tretích strán v príslušnej pozvánke na službu a potvrdení rezervácie, kde je uvedená identita a adresa sprostredkovateľa zmluvného partnera že so rozpoznatelne nesúčasťou balíkového zájazdu I.D. Riva Tours a že požiadavky §§ 651b, 651c, 651w a 651y nemeckého občianskeho zákonníka boli riadne splnené.

12.3. Avšak I.D. Riva Tours nesie zodpovednosť, ak a do tej miery, že porušenie povinností I.D. Riva Tours informovať, informovať alebo organizovať sa stalo príčinou škody pre cestujúceho.

13. Uplatnenie nárokov, adresát

Nároky podľa § 651i (3) č. 2, 4–7 BGB musí zákazník/cestujúci uplatniť voči I.D. Riva Tours. Nárok je možné podať aj cez cestovnú kanceláriu, ak bol balíkový zájazd rezervovaný cez tohto cestovného agenta. Vaše zmluvné nároky uvedené v § 651i ods. 3 nemeckého občianskeho zákonníka sa po dvoch rokoch stanú premŕčanými. Premŕčacia lehota začína v deň, kedy mala cesta podľa zmluvy skončiť. Odporúča sa podanie nároku vo forme textu.

14. Povinnosti poskytovateľ informácie o identite prevádzkujúceho leteckého dopravcu

14.1. I.D. Riva Tours informuje zákazníka o **identite prevádzkujúceho leteckého dopravcu v čase rezervácie v súlade s nariadením EÚ o informáciách cestujúcich** pred alebo najneskôr v čase rezervácie identity prevádzkujúcej leteckej spoločnosti (leteckých spoločností) vo všetkých leteckých službách poskytovaných v rámci rezervovanej cesty.

14.2. Ak prevádzkujúca letecká spoločnosť ešte nebola v čase rezervácie určená, I.D. Riva Tours je povinná informovať zákazníka o leteckej spoločnosti, ktorá pravdepodobne bude let prevádzkovať. Akonáhle I.D. Riva Tours zistí, ktorá letecká spoločnosť prevádzkuje let, I.D. Riva Tours informuje zákazníka.

14.3. Ak sa zmení letecká spoločnosť uvedená zákazníkom ako prevádzkujúca letecká spoločnosť, I.D. Riva Tours okamžite a čo najrýchlejšie informuje zákazníka o zmene primeranými prostriedkami.

14.4. "Čierny zoznam" (letecké spoločnosti zakázané používať vzdušný priestor nad členskými štátmi) vypracovaný v súlade s nariadením ES je dostupný na webovej stránke I.D. Riva Tours alebo priamo cez <https://transport.ec.europa.eu/transport-themes/eu-air-safetylist-de> a je dostupný v kanceláriách I.D. Riva Tours.

15. Pas, víza a zdravotné predpisy

15.1. I.D. Riva Tours bude informovať klienta/cestujúceho o všeobecných požiadavkách na pas a víza, ako aj o zdravotných formalitách krajiny cieľa, vrátane približných termínov na získanie potrebných víz pred uzavretím zmluvy a akýchkoľvek zmien pred začiatkom cesty.

15.2. Zákazník je zodpovedný za získanie a nosenie cestovných dokladov požadovaných úradmi, za všetky potrebné očkovania a za dodržiavanie colných a devízových predpisov. Nevýhody vyplývajúce z nedodržiavania týchto predpisov, napríklad úhrada storno nákladov, sú na úkor zákazníka/cestujúceho. Toto neplatí, ak I.D. Riva Tours neposkytla informácie alebo poskytla nedostatočné či nesprávne informácie.

15.3. I.D. Riva Tours nenesie zodpovednosť za včasné vydanie a prijatie potrebných víz príslušnou diplomatickou misiou, ak klient poveril I.D. Riva Tours, aby ich zabezpečila, pokiaľ I.D. Riva Tours porušila svoje vlastné povinnosti.

16. Špeciálne predpisy týkajúce sa pandémie (najmä koronavírusu)

16.1. Strany sa dohodli, že dohodnuté cestovné služby budú vždy poskytované príslušnými poskytovateľmi služieb v súlade s oficiálnymi požiadavkami a požiadavkami platnými v čase cesty.

16.2. Cestujúci sa zaväzuje dodržiavať primerané predpisy alebo obmedzenia používania poskytovateľov služieb pri využívaní cestovných služieb a okamžite informovať sprievodcu a poskytovateľa služieb v prípade typických príznakov ochorenia.

16.3. Vyššie uvedené ustanovenia neovplyvňujú práva klienta podľa § 651i nemeckého občianskeho zákonníka (BGB).

17. Alternatívne riešenie sporov; Dohoda o voľbe práva a jurisdikcii

17.1. Pokiaľ ide o zákon o riešení spotrebiteľských sporov, I.D. Riva Tours by rád poukázal na to, že I.D. Riva Tours sa neúčastňuje dobrovoľného riešenia spotrebiteľských sporov. Ak sa po vytlačení týchto cestovných podmienok stane riešením spotrebiteľského sporu pre I.D. Riva Tours povinným, I.D. Riva Tours o tom informuje spotrebiteľov primeranou formou. I.D. Riva Tours označuje európsku online platformu na riešenie

sporov, <https://ec.europa.eu/consumers/odr/> pre všetky cestovné zmluvy uzavreté elektronickými právnymi transakciami .

17.2. Pre zákazníkov/cestujúcich, ktorí nie sú občanmi členského štátu Európskej únie alebo švajčiarskymi občanmi, je dohodnuté výlučné uplatňovanie nemeckého práva pre celý právny a zmluvný vzťah medzi zákazníkom/cestovateľom a I.D. Riva Tours. Takito zákazníci/cestujúci môžu žalovať I.D. Riva Tours výhradne v sídle I.D. Riva Tours.

17.3. V prípadoch podaných spoločnosťou I.D. Riva Tours proti zákazníkom alebo zmluvným partnerom zmluvy o balíkovom cestovnom poistení, ktorí sú obchodníci, právnické osoby podľa verejného alebo súkromného práva alebo osoby, ktoré majú svoj domovný či obvyklý pobyt v zahraničí, alebo ktorých domicil či obvyklé bydlisko nie je známe v čase podania žaloby, sa určuje miesto jurisdikcie ako registrované sídlo I.D. Riva Tours.

18. Platnosť informácií v výzve na podanie ponuky

Ponuka môže zohľadniť len okolnosti stanovené v čase aktualizácie a chyby sa môžu vyskytnúť aj pri maximálnej opatrnosti. Upozorňujeme, že neuzatvárame zmluvy na základe informácií, ktoré boli identifikované ako nesprávne.

ČASŤ B Zmluvné podmienky pre jednotlivé služby

1. Rozsah použitia

1.1. Čisté ubytovacie služby (hotely, dovolenkové rezorty, mobilné domy, dovolenkové domy a apartmány) a lodné prenájmy, ktoré nie sú samostatne špecifikované v výzve na podanie ponuky a ktoré sú ponúkané bez iných hlavných turistických služieb zahrnutých v celkovej cene, sa nižšie označujú ako "individuálne služby" a nepodliehajú zákonu o balíkových cestách. Tieto zmluvné podmienky časti B sa na nich vzťahujú.

2. Špeciálne predpisy pre jednotlivé služby

2.1. Príchod zákazníka do ubytovania alebo prevzatie lode v prípade prenájomu musí prebehnúť v dohodnutom čase, bez špeciálnej dohody najneskôr do 18:00.

2.2. Nasledujúce platí pre neskoršie príchody/vyzdvihnutia:

- Zákazník je povinný informovať I.D. Riva Tours najneskôr do 17:00 hod. alebo najneskôr v dohodnutom čase, ak príde neskoro alebo nechce využiť rezervované ubytovanie či prenajatú loď až do nasledujúceho dňa v prípade viacdňového pobytu.
- Ak nie je včasné oznámenie, I.D. Riva Tours má právo poskytnúť ďalšie dôkazy o službe. Na obdobie neubytovanosti sa ustanovenia o odchode alebo nepríchode hosta v týchto zmluvných podmienkach uplatňujú primerane.
- Pre obdobie pobytu, keď zákazník nevyužíva služby kvôli neskorému príchodu, sa ustanovenia o odchode alebo nepríchodu hosta v týchto zmluvných podmienkach primerane uplatňujú. Host nemusí platiť I.D. Riva Tours za takéto obdobie pobytu, ak je I.D. Riva Tours zmluvne alebo právne zodpovedná za dôvody neskorého príchodu alebo neobsađenosti.

2.3. Ubytovanie musí byť uvoľnené alebo prenajatá loď vrátená v dohodnutom čase, bez špeciálnej dohody, najneskôr do 09:00 ráno v deň odchodu. V prípade nevčasného schválenia alebo vrátenia môže I.D. Riva Tours požadovať príslušný dodatočný poplatok. I.D. Riva Tours si vyhradzuje právo žiadať ďalšie náhrady škody.

3. Platba

3.1. Pri jednotlivých službách je po uzavretí zmluvy splatná záloha vo výške 20 % z cestovnej ceny, v prípade prenájomu lodí 25 %. Nie je potrebné odovzdávať bezpečnostný certifikát.

3.2. Konečná platba je splatná 30 dní pred začiatkom cesty. Pre rezervácie uskutočnené menej ako 30 dní pred začiatkom výletu je celá cena zájazdu splatná okamžite.

4. Stiahnutie

Pre zrušenie jednotlivých služieb sa platí klauzula 5 cestovných podmienok v časti A mutatis mutandis, pričom nasledujúce ustanovenia sa vzťahujú na náklady na zrušenie namiesto klauzuly 5.3 a) a b) podmienok v časti A:

a) **Hotely** (počítačový kód začínajúci na H), **dovolenkové rezorty** (apartmány); Počítačový kód začínajúci na A), **mobilné domy** (počítačový kód začínajúci na M)

do 30 dní pred odchodom:.....20 %
od 29. do 22. dňa pred odchodom:....25 %
od 21. do 15. dňa pred odchodom:....35 %
od 14. do 8. dňa pred odchodom:.....50 %
od 7. do 4. dňa pred odchodom:.....60 %
od 3. do 1. dňa pred odchodom:.....70 %
v prípade zrušenia v deň cestovania
.....80%

b) Dovolenkové domy a byty (EDP kód začínajúci na P alebo L):

Do 60 dní pred odchodom: Bezplatné zrušenie je možné, pokiaľ nie je uvedené inak

od 59. do 15. dňa pred odchodom:..50%

od 14. do prvého dňa pred odchodom:.....80%

V prípade zrušenia v deň

cesty:.....95%

c) Prenájom lodí:

Až do 90. dňa pred odchodom:.....20 %

od 89. do 60. dňa pred odchodom:....30 %

od 59. do 30. dňa pred odchodom:....40 %

od 29. do 22. dňa pred odchodom:....50 %

od 21. do 7. dňa pred odchodom:.....60 %

od 6. do prvého dňa pred odchodom:.....75 %

v prípade zrušenia v deň

cesty:.....90%

5. Použiteľné ustanovenia časti A

5.1. Nasledujúce ustanovenia z podmienok v časti A sa vzťahujú *mutatis mutandis* aj na jednotlivé služby, ale vždy s podmienkou, že to vytvára zmiešanú zmluvu na poskytovanie individuálnej služby a nevedie k dohode o zákone o cestovných balíkoch:

Časť A, body 1, 2, 3.2., 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11.1, 11.2, 11.3, 12, 16, 17, 18.

5.2. Časť A, článok 6, sa vzťahuje na prenájom lodí s podmienkou, že prebookovanie je možné až do druhej stupnice jednorazovej zrušenej sumy za poplatok 5 % z celkovej ceny prenájmu.

5.3. Vo všetkých ostatných ohľadoch, pokiaľ nie je v týchto Podmienkach dohodnuté inak, sa uplatňujú zákonné ustanovenia.

© Chránené autorskými právami:

Noll | Hütten | Dukic Rechtsanwälte München | Stuttgart, 2025

Zmluvným partnerom je:

I.D. Riva Tours GmbH • Bahnhofstraße 101 • D-82166 Gräfelfing

Telefón: +49 (0) 89 23 11 00-0

Fax: +49 (0) 89 23 11 00-22

Email: info@idriva.de

Generálni riaditelia: Konstantin Gaitanides, Stefan Römheld

Registrované na Okresnom súde v Mníchove podľa HRB 107372